DIESEL MATE™/mc ALL SEASONS Year Round Diesel Fuel Improver

Améliorant de diesel toutes saisons

DANGER: COMBUSTIBLE LIQUID • CAUSES SKIN IRRITATION • MAY CAUSE AN ALLERGIC SKIN REACTION • CAUSES SERIOUS EYE IRRITATION • FATAL IF INHALED • MAY CAUSE DROWSINESS OR DIZZINESS • MAY BE FATAL IF SWALLOWED AND ENTERS AIRWAYS • CAUSES DAMAGE TO ORGANS THROUGH PROLONGED OR REPEATED EXPOSURE • MAY DAMAGE FERTILITY OR THE UNBORN CHILD • SUSPECTED OF CAUSING CANCER

FIRST AID: IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs, get medical attention. Take off contaminated clothes and wash before reuse. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. If eye irritation persists, get medical attention. **IF INHALED:** Remove person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. If experiencing respiratory symptoms, call a physician. **IF SWALLOWED:** Rinse mouth. DO NOT induce vomiting. Call a physician if unwell.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

See the Safety Data Sheet for more information. For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300.

DANGER : LIQUIDE COMBUSTIBLE • CAUSE UNE IRRITATION CUTANÉE • PEUT CAUSER UNE RÉACTION CUTANÉE ALLERGIQUE • CAUSE DE GRAVES IRRITATIONS OCULAIRES • MORTEL EN CAS D'INHALATION • PEUT CAUSER DE LA SOMNOLENCE OU DE L'ÉTOURDISSEMENT • PEUT ÊTRE MORTEL EN CAS D'INGESTION ET DE PÉNÉTRATION DANS LES VOIES RESPIRATOIRES • CAUSE DES LÉSIONS AUX ORGANES EN CAS D'EXPOSITION PROLONGÉE OU RÉPÉTÉE • PEUT NUIRE À LA FERTILITÉ OU AU FŒTUS • SOUPÇONNÉ DE CAUSER LE CANCER

PREMIERS SOINS : CONTACT CUTANÉ : Laver la peau abondamment à l'eau savonneuse. Si la peau devient irritée ou un rash se développe, consulter un médecin. Retirer les vêtements contaminés et les laver avant de les remettre. **CONTACT OCULAIRE :** Rincer soigneusement sous l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant et si c'est possible de le faire facilement. Si les yeux demeurent irrités, consulter un médecin. **SI INHALÉ :** Retirer la personne à l'air frais et la placer au repos dans une position confortable pour faciliter sa respiration. Consulter un médecin si des symptômes respiratoires se développent. **SI INGÉRÉ :** Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. Consulter un médecin en cas de malaise.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements. Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.

NET CONTENTS/CONTENU NET: _____

Si usted no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa inglés que se la explique completamente antes de usar este producto. • Not intended for household use or resale. • Read the entire label before using this product.

This diesel fuel additive complies with the Federal low sulfur content requirements for use in diesel motor vehicles and non-road engines.

- **Improves engine performance**
- **Helps to increase fuel economy and prevent cold weather gelling**

This product has been determined to be exempt from USDA authorization. This product has been evaluated and determined to be exempt from approval required for use in Canadian food plant establishments. Avoid direct or indirect food contamination during application or storage.

DIRECTIONS FOR USE: NOTE

1. FOR DIESEL ENGINES ONLY - DO NOT USE IN GASOLINE ENGINES.
2. If -20°F (-29°C) or below, product should only be used with standard winter diesel fuel blends containing #1 diesel fuel.
3. For bulk storage and vehicle fuel tanks, add when the tank is empty to half full and in the process of being filled. To ensure complete mixing in bulk tanks, use a recirculating pump.

Standard treat rate = 1:1,000. For low-cetane or poor cranking fuel, and excessively cold temperatures, treat rate should be doubled (1:500).

STORAGE: For maximum product life, store indoors. For outdoor storage, store container on its side to help prevent water accumulation on a flat end and consequent product contamination. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Keep container tightly closed.

DANGER: INTENTIONAL MISUSE BY DELIBERATELY CONCENTRATING AND INHALING THE CONTENTS CAN BE HARMFUL OR FATAL. Contains Xylenes and 2-Ethylhexyl nitrate. Keep away from heat, sparks, open flames and hot surfaces. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection and face protection. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Contaminated clothing should not be allowed out of the workplace. Do not breathe vapor or mist. Use in a well-ventilated area. In case of inadequate ventilation, wear respiratory protection. Do not eat, drink or smoke while using this product.

MADE IN THE U.S.A.

CERTIFIED LABORATORIES
A Division of/de NCH Corporation
P.O. Box 2493, Ft. Worth, Texas 76113-2493
239 Orenda Road, Brampton (ON) Canada L6T 1E6
www.certifiedlabs.com • ©2015 NCH Corporation

U.S. REORDER: 800-527-9929/FAX 800-456-0121
CANADA REORDER : 800-268-3034/FAX 800-626-6662
COMMANDER AU CANADA : 800-268-3035

Non conçu pour usage domestique ou revente. • Lire toute l'étiquette avant l'emploi.

Cet additif pour carburant diesel respecte les exigences fédérales américaines de basse teneur en soufre applicables aux véhicules moteur fonctionnant au diesel et aux engins mobiles non routiers.

- **Améliore le rendement du moteur**
- **Aide à réduire la consommation de carburant et à prévenir la gélification par temps froid**

Il a été déterminé que ce produit est exempté de l'autorisation de l'USDA. Ce produit a été évalué et jugé exempté de l'obligation d'approbation pour être utilisé dans les usines canadiennes de transformation des aliments. Éviter la contamination directe ou indirecte avec les aliments pendant l'utilisation ou l'entreposage.

MODE D'EMPLOI : NOTE

1. CONÇU STRICTEMENT POUR LES MOTEURS DIESEL - NE PAS UTILISER DANS LES MOTEURS À ESSENCE.
2. Si la température est inférieure à -29°C (-20°F) le produit doit être utilisé uniquement avec un mélange de carburants diesel standards d'hiver contenant du diesel #1.
3. Ajouter au réservoir de stockage en vrac ou du véhicule pendant le remplissage du réservoir rempli à au moins la moitié de sa capacité. Utiliser une pompe de recirculation pour bien mélanger le produit dans le réservoir de stockage en vrac

Taux de traitement standard : 1:1000. Doubler le taux (à 1:500) si le carburant a un indice de cétane est bas, si le carburant est difficile à allumer ou s'il fait excessivement froid.

ENTREPOSAGE : Pour assurer une durée de vie maximale du produit, entreposer à l'intérieur. À l'extérieur, ranger les contenants sur le côté pour prévenir l'accumulation d'eau et la contamination conséquente du produit. Entreposer dans un endroit bien ventilé. Garder frais. Tenir le contenant hermétiquement fermé.

DANGER : UN MÉSUSAGE INTENTIONNEL PAR CONCENTRATION DU CONTENU ET L'INHALATION PEUT ÊTRE NOCIF OU MORTEL. Contient des xylènes et nitrate de 2-éthylhexyle. Tenir loin de la chaleur, des étincelles, des flammes nues et des surfaces chaudes. Porter des gants protecteurs, des vêtements protecteurs, une protection oculaire et une protection du visage. Bien laver le visage, les mains et toute peau exposée après la manutention du produit. Les vêtements contaminés ne doivent pas sortir du lieu de travail. Ne pas inspirer les vapeurs ou le brouillard. Utiliser dans un endroit bien ventilé. Porter un appareil respiratoire si la ventilation est inadéquate. Ne rien manger, boire ou fumer pendant l'utilisation de ce produit.

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.

DISPOSAL/ ÉLIMINATION
Dispose of contents and container in accordance with applicable regulations.
Éliminer le contenu et le contenant conformément à la réglementation en vigueur.

QUALITY ISO 9001 ASSURANCE

0240CGBQ 1M501

12053611

CERTIFIED